වීපල්ස් මර්චන්ටි ෆිනෑන්ස් පී.එල්.සී

பீபல்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினேன்ஸ் பி எல் சி

Our Ref

Company Registration No. PQ 200 No. 21, Nawam Mawatha, Colombo 02 Tel: 011 2300191-4 / 7666300 Fax: 011 2300190

තහම මහලදීම මහිම අතර PQ 200 කොහෝ පණිතු කුත PQ 200 වසා. 21, ආවම් මාවත, අකාළඹ ටු2 දුරකථන ලංකා 011 2300191-4 / 7666300 ෆැක්ත් ලංකා 011 2300190

இல. 21, நவம் மாவத்தை, கொழும்பு 02 தோலையேசி: 011 2300191-4 / 7666300 பக்ஸ்: 011 2300190

(M)(L))E	-0
எமது	ളൂഖ.

රත් නාය උකස / GOLD LOAN MORTGAGE / அடகுச் சீட்டு

දිනග / Date / නියනි	අංකය / No / இඟ.	රව්ගුව / Time / ලැසුර	දූරකථන අංශය / Tel No./ தொலைபேசி இலக்கம்
උගස්තරහම නම සහ මුටිවත / Name & Address of Borrower / அடகு வைப்பவரின் போபரும் முகவரியும்		තාක්ත වල මුළු කර ලැබි  Total weight of articles (G)  Gurmai යන්න්න් ලංගාස්ස හිනාග ස්ගාර් ඉළු රන් හර ලැබි  Total weight of Gold (G) සාර්යස්ස්න් ලංගාස්ස හිනාග ස්ගාර් රත් අනුපාතර කැරවි  Gold Content Carat	
b. sx. අංකය / NIC / அடையாள அட்டை இல	8	காங்கக்கின் அளவ காட் எஸ்ஸ்ல் වටිනාකම රු. Assessed Value Rs. அனிக்கப்பட்ட போய்றதி கூயா.	
උතස කරන ලද භාණඩ වල විස්සත්/ Description of Articles Mortgaged / அடகு வைக்கப்படும் பொருட்களின் விபரம்		දුකාමිත වේදාකම රෑ. Declared Value Rs. <u>මොහාස්යාභෝණ හැසිඟුනට මංගාගනි සොග.</u> මාධික පොදි අනුපාතිකය	
		Rate of Interest monthly கனிக்கப்பட்ட பொழகி	

## Consumption

## අරමුණ / Purpose / தேவை விபரம்

ුගත තම සඳහේ උඩුත්කරු, වන මෙ, මා විසින් හිමිකම කියනු ලවන ඉහත රන් භාණය, කොළඹ O2, නවම මාවරේ, නො. 21 දරණ ස්ථානයේ ස්වතීය ලියාපදිංචි කාර්යාලය පවත්වාගෙන යනු ලබන සංශෝධික 1949 අංක O6 දරණ උකස් සහභෝ අථවය සටතට ගැහෙන අනුමත නැත දෙන ආයතනයක් වන විපල්ස් වෙවන්වි ෆිනැන්ස් ටී. එල්. සී. වෙන (මෙමි මින් මතු ඇතුම් තැනක අනුමත හැත දෙන ආයතනයක් සන්නව විපල්ස් මර්වන්ට් ෆිනැන්ස් ටී. එල්. සී. යන ජති අනුලාජ්තිකයන් එන පවතින මුදල් පහත දක්වා ඇති තිශ්චිත දිහරේ දී ගෙවීම මෙසින් පාහර හැර සහ නොසලකා හිටිනු ලබන්නේ නම්, 85(1) වගන්තිය සටහන් මා වෙන මාසයක් කාල සීමාවක් ලබා දීමෙන් අනතුරුව, ආයතනයක් භාර්ග සහ ඉක්තියේ පවත්තා භාර්ගේ විසිනීමට වෙසින් ආයතනයට වැනිපුරටත් බලය පවරනු ලැබේ.

I, the Mortgagor above named hereby agree and undertake to mortgage and to hand over custody and possession of the gold articles to People's Merchant Finance PLC having its registered office at No. 21, Nawam Mawatha, Colombo 02 an approved credit agency within the meaning of Act No. 06 of 1949 as amended (hereinafter called & referred to as the agency with expression as herein used shall mean and include the said People's Merchant Finance PLC and its successors and assigns) the above gold articles owned by me. The gold jewelry is handed over as security for the moneys given as a loan by the agency. I further empower the agency to sell the articles which are in the custody and possession of the agency under section 85(1) after giving me one month notice, if I fail and neglect to pay the money payable on the specified date below.

அடகு வைப்பவரான நான் பிரிவு 06, சரத்து 1949ற்கு அமைய அனுமதிக்கப்பட்டு இல. 21, நவம் மாவத்தை, கொழும்பு 02இல் பதிவு செய்யப்பட்டு அமைந்திருக்கும் பீபல்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினேன்ஸ் பி எல் சி நிறுவனத்தில் அடகு வைப்பதற்காக எனது நகைகளை பாரம் தருவதற்கு ஒப்புக் கொள்கின்றேன். நிறுவனத்தால் வழங்கப்பட்ட கடனிற்கு பத்திரமாக இந் நகைகளை பாரம் அளிக்கின்றேன். அத்துடன் கீழே குறிப்பிடப்பட்ட திகதியில் நான் பணத்தை மீளகட்டத்தவறும் பட்சத்தில் அறிவித்தலின் பின்னரும் தவறினால் அதனை அடைவ சட்டம் 85 (2) ந்த அமைய விற்கும் உரிமைய நான் நிறுவனத்திற்கு அளிக்கின்றேன்.

මුදල් ගෙවිය යුතු අවසාන දිනය Settlement Date සடன் பணம் செலுத்தும் திகதி	මුදල් ගෙවිය යුතු ස්ථානය සහ ලිපිනය The place & Address on which பணம் செலுத்த வேண்டிய இடம் மற்றும் விலாசம்	නො. 21, නවම මාවත, කොළඹ 02 No. 21, Nawam Mawatha, Colombo 02 இல. 21, நவம் மாவத்தை, கொழும்பு 02
වාරිකය හෙවිය යුතු දිනය Installment Date மாதத் தவணைப் பணம் செலுத்தும் திகதி	85(2) වන උප වගත්තිය යටතේ අවශෂ වන දින 30 ති දැන්වීම ලබා දිය යුතු ලිපිනය The Address of which the 30 days' notice requirement by section 85 sub section (2) should given 30 அறிவுறுத்தல் பிரிவு 85ற்கு அமைய உட்பிரிவு (2) செலுத்தப்பட வேண்டிய விலாசம்	
D / Branch / கிளை		
ගතුදෙන් අංකය -	වනය මෙනෙන	

TRN பரி. இலக்கம்	Date திகதி	Time நேரம்		
හාණඩ පුරැකුම මත පුදානය කල මුදල The amount granted on security of the articles හැ. ගු බීනුග්, ගැනැந்தும்			ගණන / Amount/ ඛෙ	ாகை
වළපුනේ හිංහය	-		a a	

බලයලත් නිලධාරි Officer

(50)7

තක්සේරුකරු Assessor

උකස්කරු Mortgagor